

EXPRESSIONS Khôlles

1) Phrase d'accroche pour introduire :

De manière générale, vous devez trouver une accroche qui montre l'intérêt du sujet, par exemple un parallèle entre avant et aujourd'hui.

- *To begin with / to start with* : pour commencer avec
- *In the first place* : en premier lieu
- *Following the recent/striking/unexpected/dramatic development of* : Suite au développement récent/frappant/inattendu/spectaculaire (souvent faux-ami) de
- *In a context of...* : Dans un contexte de
- *At a time when the issue of ... is increasingly debated* : A l'heure où ... est de plus en plus débattu
- *In the recent years ... became a matter of common concern* : Au cours des dernières années, ... est devenu une question d'intérêt commun
- *With the growing of ... between ... and ...* : Avec la croissance de ... entre ... et ...
- *In the wake of (what happened in)* : en raison de (ce qu'il s'est passé à/en)
- *Aside from ..., what is really at stake here is ...* : A part ..., ce qui est vraiment en jeu ici, c'est ...
- *... has long been a bone of contention* : ... a longtemps été un point de discorde
- *It is universally acknowledged that...* : Il est universellement reconnu que...
- *However, the line must be drawn somewhere.* : Cependant, il faut fixer une limite
- *However one cannot disregard the fact that ...* : Cependant, on ne peut ignorer le fait que

2) **La source** : • An extract/excerpt/a passage from a novel/book/short story : un extrait/passage d'un roman/livre/d'une nouvelle,

- A press article from a newspaper : un article de presse d'un journal,

Expressions de transition entre compte-rendu et commentaire

*So much for my summary, now it's high time I started ..

* This audio/document raises the question/ begs the question of

*This audio draws our attention to the issue of/ highlights the limits of....

3) Pour annoncer la problématique :

- *Indeed, a brief examination of the current American and British (education system) will show to what extent* : En effet, un bref examen du (système éducatif) américain et britannique actuel montrera dans quelle mesure
- *However relevant the idea of ... might seem, I wish to show that* : Aussi pertinente que puisse paraître l'idée de, je tiens à montrer que
- *The question at hand is...* : La question qui se pose est...

- *It is a no-brainer to admit that...* : c'est une évidence de reconnaître que
- *There is little doubt that* : il y a peu de doutes que
Another point to consider/to underline is whether ... : un autre point à souligner est de savoir si...
- *Of course, a contrary opinion might be...* : bien sûr, une opinion contraire pourrait être....
- *If... is obviously a way for these countries to..., it is also about* : Si est de toute évidence un moyen pour ces pays de..., il s'agit aussi de...
However ... may be, ... : quoi qu'il en soit
What is really at stake here is/ The issue at stake is : Ce qui est vraiment important/en jeu ici
- *No matter how/what* : Peu importe...

Exprimer la condition :

- *Provided* : à condition que
- *Unless* : à moins que
- *As long as* : du moment que, à condition que
- *In case* : au cas où
- *Supposing* : à supposer que
- *Thanks to* : grâce à
- *Due to* : dû au fait que
- *Given that* : étant donné que

Donner des exemples :

- *For example = For instance* : par exemple
- *This includes* : il s'agit notamment
- *Such as* : tel(les) que
- *Namely* : à savoir
- *Above all* : par-dessus tout
- *as exemplified by = as testified by* : comme en témoignent ...
-

Adverbes :

Sachez que les adverbes sont très appréciés en anglais puisqu'ils sont plus précis que les verbes de coordination que l'on a plus tendance à utiliser en français.

- *Actually* : En fait, en vérité
- *Admittedly* : Certes, il est vrai
- *Arguably* : On peut soutenir que
Ironically : Ironiquement
- *Justifiably* : À juste titre
Likely : Probablement
- *Naturally* : Naturellement

- Obviously : Évidemment
- Paradoxically : Paradoxalement
- Presumably : Vraisemblablement
- Significantly : De manière significative
- Similarly : de même
- Supposedly : Soi-disant
- Thus : Ainsi
- Therefore : Par conséquent
- Ultimately : En fin de compte
- Unfortunately : Malheureusement
- Undeniably : Indéniablement

Conclude :

As a result of : à la suite de

- In order to : dans le but de
- To this end : à cet effet

Prise de position ou perspective d'avenir :

To round off the demonstration, I should say : Pour clore la démonstration, je dois dire...

- Ultimately, then: En fin de compte
- As a matter of fact all this goes to show that : En fait, tout cela prouve que

Si vous voulez poser une question en ouverture :

Is it really surprising that ? : est-ce vraiment surprenant que ... ?

- What if? : et si ?

II) Mots et expressions idiomatiques

Verbes utiles

- To affect : toucher
- To concern : concerner
- To attempt : tenter
- To raise awareness : susciter l'attention
- To fuel : alimenter
- To cluster : se rassembler
- To foster : encourager
- To bolster : soutenir
- To spur (the economy) = to stimulate : stimuler (l'économie)
- To galvanize : galvanizer
- To bring about : réaliser
- To stem from : provenir de
- To epitomize : résumer, illustrer
- To come up with an answer : trouver une réponse
- To make a profit out of : se faire du profit de
- To shrink : rétrécir
- To be a watershed event : être un événement marquant
- To be on the wane : être sur le déclin
- To be a far cry from : être loin de
- To come to grips with : s'y retrouver avec
- To be doomed to fail : être condamné à l'échec
- To keep at bay : se tenir à distance
- To be all the rage : être en vogue
- To cast a ballot : voter, remplir un bulletin de vote, participer à un scrutin
- To stand for +ing : être pour, défendre
- To encountered a problem : rencontrer un problème
- To prevent people from voting (bien penser au -ING) : empêcher les gens de voter
- To pursue new avenues : rechercher de nouvelles pistes
- To run counter to : aller à l'encontre de

- To assert one's supremacy : affirmer sa suprématie
- To do likewise : faire de même
- To address a problem : s'occuper d'un problème
- To raise the question about : soulever la question de
- To pave the way for/To lay the groundwork for : préparer le terrain pour/ouvrir la voie à
- To be all at sea : ne rien y comprendre
- To keep one's chin up : garder la tête haute
- To act on the sly : agir en douce
- To be as easy as a pie : être simple comme bonjour
- To pass with flying colors : réussir haut la main
- To compound a problem : aggraver un problème
- To have a grip on something : avoir une prise sur qqch
- To be on the edge of : être au bord du gouffre
- To start from scratch : repartir de zéro
- To pull the wool over someone's eyes : faire croire n'importe quoi à quelqu'un
- To gain ground : gagner du terrain
- To undergo hardship : être en difficulté
- To blow the whistle on : dénoncer
- To frown upon a decision : désapprouver une décision
- To find a happy medium : trouver un juste milieu
- To trigger : déclencher
- To be on the verge of : être sur le point de
- To be bound to fail : être voué à l'échec
- To go hand in hand with : aller de pair avec
- To brush aside : écarter
- To cave into : céder à
- To drag down : tirer vers le bas
- To lag behind : rester à la traîne
- To arouse : susciter
- To pay lip service to : se déclarer favorable à
- To clamp down on : mettre un frein à
- To make matters worse : empirer les choses OUpour ne pas arranger la situation (ironique)

Groupes de mots et expressions idiomatiques

- as described by : comme décrit par
- unless (you) : à moins que
- meanwhile : pendant ce temps
- at a stone's throw : à deux pas
- The outcome : l'aboutissement, le résultat
- students took the street : des étudiants sont allés dans la rue (comprendre : manifester)
- The crux of the problem : le noeud du problème
- The advent of : l'avènement de
- A burst of : une explosion de
- to make money out of : se faire de l'argent sur
- though : cependant
- worse : pire encore
- be it (food, clothing or healthcare) : que ce soit
- that lies next to : qui se situe juste à côté de
- under certain conditions : sous certaines conditions
- to be (not) likely to = il y a (peu) des chances pour
- with the aim of +ing : dans le but de
- it comes as no surprises that : ce ne fut pas surprenant que
- a puzzling fact : un fait troublant
- needless to say : il va s'en dire que
- For the sake of : dans l'intérêt de
- ... is one of the tools they have to express themselves : ... est un des outils qu'ils ont pour s'exprimer
- one can say that : on peut dire que
- some of whom are affiliated to : ... dont certains sont affiliés à
- an attempt to prevent him from +ing : une tentative pour l'empêcher de
- a pillar of the economy : un pilier de l'économie
- a narrow window for them : une étroite possibilité pour eux
- as testified by the strong links that exist between... and... : comme en témoigne le fort lien entre...et...
- to foster a positive dynamic that stimulates the whole country : promouvoir une dynamique positive qui stimule le pays en entier
- this is particularly true regarding the role played by : c'est particulièrement vrai en ce qui concerne le rôle joué par
- this feeling is fostered by : ce sentiment est favorisé par
- that country has been plagued for years by : the pays est affecté depuis des années par
- the aftermath of these events is hard to fathom, even if... : les conséquences de ces

événements sont dur à percer, même si...

- the rise of populism may portend more trouble ahead : la montée du populisme risque d'aggraver la situation
- In the end, the situation took a turn for the better : finalement, la situation a pris une meilleure tournure
- The country had to go out on a limb. : Le pays a dû prendre des risques
- The journalist informed us he heard the news straight from the horse's mouth. : de source sûre
- federal's effort to .. will be challenged with : leur effort pour ... vont être mis au défi par
- unless he gets re-elected = à part s'il se fait réélir
- he has behaved badly with voters, so badly that ... : il s'est comporté mal avec les électeurs, si mal que
- it closes the investigation with leads left unexplored : clôturant l'enquête avec des pistes laissées inexplorées
- The elections have changed the political landscape : les élections ont changé le paysage politique
- ... is an asset in the ... field as much as in the ... one : ... est un atout tant dans le domaine que dans celui... de l'économie
- therefore ... became a tool to : ... est donc devenu un outil pour
- despite all the efforts attempted by the police to : malgré tous les efforts déployés par la police pour
- a feature that can no be set aside : une caractéristique qui ne peut pas être mise de côté
-'s public statement should not be taken lightly : la déclaration publique ne doit pas être prise à la légère